

JÓZSEF VÁROS

XXV. évfolyam 12. szám

A VIII. kerületi önkormányzat
ingyenes lapja

2017. április 20.



**FEJLESZTÉSEK JÓZSEFVÁROSBAN:
INTERJÚ KOCSIS MÁTÉ POLGÁRMESTERREL**

**PÉLDAÉRTÉKŰ VÁROSREHABILITÁCIÓ
A MAGDOLNA NEGYEDBEN**

**LÉLEK-PROGRAM:
KÉT CSALÁD TALÁLT ÚJ OTTHONRA**

ÚJABB LAKÁSOK A LÉLEK-PROGRAMBAN

KÉT CSALÁD TALÁLT ÚJ OTTHONRA

Két új lakást alakítottak ki a LÉLEK-Program keretében a Szerdahelyi utca 5. szám alatti családok közösségi szálláson. A lakásokba gyermekes családok költözhetnek be a napokban, az egyik házaspárnak április 18-án Sántha Péterné alpolgármester adta át a kulcsokat.

Farkas Béla László és felesége két kisgyermekükkel költözhetnek be az egyik frissen felújított lakásba a családok közösségi szálláson. Korábban egy ismerősüknél laktak, a LÉLEK-Program keretében azonban már saját otthont alakíthatnak ki. Zárt, belső udvar is tartozik a lakáshoz, így a gyermekeket is nyugodtan kiengedhetik oda játszani, hamarosan egy homokozót is kialakítanak az udvaron. A másik, szintén újonnan átépített lakást is egy többgyermekes család kapta meg. A kulcsokat Sántha Péterné alpolgármester adta át a házaspárnak, aki a legutóbbi képviselő testületi ülésen javasolta: a költségvetés tavalyi pénzmaradványából 3 millió forintot fordítsanak a felújított lakások berendezésére, hogy a rászorulóknak minél előbb beköltözhesenek a szállásra.

Az alpolgármester hozzátette: a Józsefvárosban működő LÉLEK-Program kivételes az



A családok közösségi szálláson a jogosultság és az alkalmasság megállapítását követően olyanok találhatnak otthonra, akik képesek a család fenntartására, életvitelük is megfelelő, azonban valamilyen okból lakhatási krízishelyzetbe kerültek Józsefvárosban.

országban, kiutat, lehetőséget jelent az egyedülállóknak és családoknak egyaránt. A Szerdahelyi utcai családok közösségi szállás mellett a Koszorú utcai LÉLEK-házban 14 egyedülálló személyt tudnak fogadni. „A program következő lépcsőjében pedig – a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ által kijelölt, illetve felújított – szolgálati lakásokban egyedülállókat, házaspárokat, családokat is el tudnak helyezni” – hangsúlyozta Sántha Péterné. Takács Gábor, a LÉLEK-Program szakmai vezetője hozzátette:

amikor lezárul a program, a résztvevők önkormányzati bérlakásba költözhetnek.

A vakolatlan, hiányos fűdém szerkezetű, közművek nélküli helyiségcsoportból két egyszobás, komfortos lakást alakított ki az önkormányzat mintegy 14 millió forintból. A felújítás során egyebek mellett a tetőszerkezet megerősítést és új cserépalumint bádogfedést kapott és kicserélték a nyílászárókat is.

D.A.

100 JÓZSEFVÁROSI BÉRLAKÁS ÚJUL MEG

400 MILLIÓ FORINTOS ÁLLAMI TÁMOGATÁS

Józsefváros önkormányzata 400 millió forint összegű állami támogatásban részesült, amelyet önkormányzati bérlakások fejlesztésére fordíthat. A városvezetés összesen 100 üresen álló bérlakást választott ki felújítás, korszerűsítés céljából. Az ingatlanokban építészeti-, gépészeti-, hőszigetelési munkák, illetve energiahatékonyságot, komfortszintet javító munkálatokat végeznek majd.

100 darab önkormányzati bérlakás felújításáról, korszerűsítéséről döntött a képviselő testület április 13-ai ülésén.

A városvezetés és a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. megvizsgálta az önkormányzat tulajdonában álló bérlakásállományt, majd figyelembe

véve a rendelkezésre álló 400 millió forintos állami támogatás, valamint az ingatlanok felújításának költségét, választotta ki az ingatlanokat.

„Továbbá szempont volt az is, hogy olyan lakásokat válasszunk, amelyek felújított épületben találhatók” – hangsúlyozta Sára Botond a képviselő-testületi ülésen.

Az alpolgármester hozzátette: a cél, hogy hosszútávon elérhető lakásokat alakítsanak ki. Egy-egy ingatlan átlagosan 3–4 millió forintból újulhat meg. Építészeti-, gépészeti-, hőszigetelési munkákat, illetve energiahatékonysági, komfortszint-javító munkálatokat végeznek majd, a kisebb 25–30 négyzetméter nagyságú, egymás mellett található lakásokat egybenytik, illetve a komfort nélküli ingatlanokat komfortosítják.

Sz.F.B.

A kiválasztott bérlakások többségében az elmúlt években megújult Magdolna negyedi lakóépületekben találhatók



VÁROSFEJLESZTÉSI PÉLDA

A MAGDOLNA NEGYED

Gazdasági szakemberek és médiumok állítják példának a Magdolna és a Corvin negyed városrehabilitációs programjait. Mint írják, a köztérfelújításoknak és városrehabilitációs programoknak köszönhetően korábban kevésbé preferált városrészek is kifejezetten vonzóvá válhatnak. Budapesten több tucat helyszínre érdemes most figyelni, köztük a Magdolna negyedre – állítják ingatlanos szakemberek.

A Fővárosi Közgyűlés úgy döntött, hogy újabb 5,5 milliárd forinttal támogat 32 budapesti köztér-megújítási programot. A főváros minden kerületében várható olyan rekonstrukció, amely már középtávon hatással lesz a környék ingatlanáira.

A Magdolna negyed az egykori hírhedt városrészből tíz év alatt egyre kedveltebb lakókönyék lett

Minőségi lett a nyolcadik kerület

A korábbi példák azt mutatják, hogy egy kiterjedtebb városfejlesztési program hatalmas lökést ad a helyi lakásáraknak. Lassan 10 éve zajlik a Magdolna negyed rehabilitációja, amelynek hatására a korábbi hírhedt városrészből egyre kedveltebb környék vált. Az ingatlanok emelkedő színvonalra a vásárlók új körét is megszólította, ma már a lakók 45 százaléka középosztálybeli beköltöző a Magdolna negyedben. Budapest másik nagy ívű fejlesztése, a Corvin negyed megújítása 2006-ban kezdődött. Valkó Dávid szerint a kisebb léptékű átalakítások is nagy áremelkedést idézhetnek elő. Tipikus példa erre a sétálóutcává minősítés, melynek hatására a frissen kialakított közösségi terek megtelnek élettel, szolgáltatások létesülnek, jóval élhetőbbé téve a környéket.



A zöldterület-fejlesztési és rehabilitációs projektek egyik leglátványosabb hozadéka, hogy idővel a környező lakások árai is emelkedésnek indulnak. „Jó vételnek számítanak azok az akár rossz állapotú és kevésbé értékes lakások, amelyek egy jövőben fejlesztendő területen vannak” – mondta Valkó Dávid, az OTP Ingatlanpont vezető elemzője.

INGYEN VIRÁGOK A KERÜLETI LAKOSOKNAK

10 EZER TŐ VIRÁGOT OSZTANAK KI

A Föld napja alkalmából idén is szervez virágosztást a Józsefvárosi Önkormányzat a JGK Zrt. telephelyén, a Dankó u. 3-5. szám alatt. A Sántha Péterné alpolgármester kezdeményezésére indult akció keretében 10 000 tő virágot osztanak ki a kerületi lakosoknak.

A virágok ingyenesen átvehetők **április 20-án** (csütörtökön) és **április 21-én** (pénteken) 8.00 és 16.00 óra között. Lakcímkártya bemutatása ellenében fejenként 10 tő virág jár – a készlet erejéig – minden érdeklődőnek.



AZ AKCIÓVAL KAPCSOLATBAN TOVÁBBI FELVILÁGOSÍTÁS KÉRHETŐ A 06-1-782-3537-ES TELEFONSZÁMON

INTERJÚ KOCSIS MÁTÉVAL, JÓZSEFVÁROS POLGÁRMESTERÉVEL



„CÉLUNK, HOGY NAGYOBB REND LEGYEN A HÁZAKBAN ÉS A KÖZTERÜLETEN”



A decemberben elfogadott működési költségvetés után múlt héten döntött a képviselő-testület a fejlesztésekről is. Mekkora összegből gazdálkodnak?

Józsefváros stabilan és biztonságosan működik, minden intézményünk ellátja feladatát és folyamatosan gyarapszik is. Az elmúlt időszakban, a jó gazdálkodásnak köszönhetően 18–25%-os béremelésre is volt lehetőségünk a szociális, bölcsődei és a közszolgálati dolgozók körében. Idén több, mint 3 milliárd forint jut további fejlesztésekre, ami óriási összeg, a Józsefváros Újjáépül Program is nagy lépésekkel tud tehát folytatódni.

Mire költik ezt a pénzt?

Megújulhat a Százados út Ciprus és Sport utca közötti szakasza, a Tömő utca a Leonardo da Vinci és az Illés utca között, valamint a Bláthy Ottó utca a Bíró Lajos és a Vajda Péter utca között. Megszépül a Rezső tér és folytatódik a Corvin Sétány Projekt is. Tovább fejlesztjük a kamerarendszert, korszerűsítjük az idősklubokat és a házi-orvosi rendelőket. A Józsefvárosi Szent Kozma Egészségügyi Központban 120 millió forintos egészségügyi eszközbeszerzéssel – mammográfiái eszköz, ultrahang- és átvilágító röntgenkészülék vásárlásával – is segítjük a józsefvárosiak egészségbiztonságának növelését. Mindezekon túl oktatási és szociális területekre is jelentős összegeket fordítunk, az elmúlt 2–3 év jelentős fejlesztései után idén elvégzünk minden hátralévő feladatot az óvodákban és bölcsődékben. Emellett további 200 millió forintot költünk társasház-felújításokra.

Népszerűek a társasházi pályázatok. További források bevonására volt lehetőség?

Igen, rendkívül nagy az érdeklődés a program iránt, minden rendelkezésre álló forrást felhasználnak a házak. Jó látni, hogy sorra újulnak meg az épületek. Már decemberben döntöttünk arról, hogy 2017-ben 900 millió forintot társasház-felújításokra fordítunk, ezt egészítettük ki most további 200 millióval, vagyis 1,1 milliárd forintos önkormányzati támogatással szépülhetnek tovább a kerület lakóházai. Így elmondható, hogy az elmúlt 3 évben több mint 2 milliárd forint jutott e célra, ami nagyságrendekkel több, mint az előző 20 évben bármikor. Kérünk minden lakóközösséget, éljenek a lehetőséggel!



Ilyen volt...

... ilyen lett

Szintén a múlt heti ülésen került napirendre a közrenddel kapcsolatos év eleji konzultáció eredményének ismertetése. Mekkora volt az érdeklődés a konzultáción a lakosok részéről, és mik az általános tapasztalatok?

Nagyon sikeres konzultáción vagyunk túl, több mint 11 ezer józsefvárosi válaszolt a kérdőívre és küldte el észrevételeit. Az volt a célunk, hogy felmérjük, a folyamatosan javuló közbiztonság mellett mik azok a kisebb súlyú, és sokszor szabálysértésnek sem minősülő problémák, amik bosszantják a kerületieket. Sokféle problémára hívták fel a figyelmünket az emberek. A válaszokból például kiderült, hogy a józsefvárosiak többsége szigorítást vár az éjszakai nyitvatartással kapcsolatban, kétharmaduk szerint pedig sokan nem tartják be a közösségi együttélés szabályait a társasházakban és a közterületi parkokban. Többen felvetették, hogy bírságot kellene kiszabni az illegális falragaszok miatt, továbbá javasolták,

tásokkal kapcsolatos józsefvárosi szabályozást az önkormányzat szeretné a fővárosi gyakorlatokkal összehasonlítva megalkotni, ezért a többi kerület hasonló szabályozásait is megvizsgálják a kollégák. Nem szeretnénk szükségtelenül nehezíteni a vállalkozások működését, mindemellett figyelembe kell venni a válaszadók, a józsefvárosiak szempontjait is, ezért szükséges a további egyeztetés a szigorítás mértékéről és módjáról.

Vasárnap időközi választás lesz a Magdolna negyedben. Ön mire számít?

Gondolom, nem meglepő, de én Sántha Péternének drukkolok. Ő a legjobb, leghitelesebb jelölt. Meghatározó ember a városvezetésben, jól tudunk együtt dolgozni. A fontos kérdés persze az, hogy a Magdolna negyedik mit szeretnének. A tapasztalatok azt mutatják, hogy az itt élők látják, érzékelik és értékelik is azt a hatalmas fejlődést és válto-



hogy a kisboltoknak hulladékgyűjtőt kelljen kihelyezniük a bejárat közelében. Ezek mellett még számos javaslat érkezett, jelenleg a rendszerezés, előkészítés zajlik. A célunk az, hogy már idén nagyobb rendet tudjunk biztosítani a lakóházakban, a parkokban és a közterületeken egyaránt.

Mi a következő lépés?

Eddig már két fórumot tartottunk a rendőrkapitányság dolgozói, civil szervezetek, intézményvezetők részvételével, a rendeletek kidolgozása pedig folyamatban van a józsefvárosiak elvárásainak megfelelően. A döntések előtt szükség van még persze további egyeztetésekre a vendéglátóhelyeket tömörítő szervezetekkel, valamint a társasházi közös képviselőt ellátó szakemberekkel, akik jelentős tapasztalatokkal rendelkeznek ahhoz, hogy az új szabályozást hitelesen véleményezzék. Az éjszakai nyitvatar-

zást, amin Józsefváros eddig keresztülment, de bőven van még tennivaló. Ehhez egy lendületes és a várost jól ismerő képviselőre van szüksége a Magdolna negyednek. Sántha Péterné hat éve a kerület alpolgármestere, munkája során már bizonyított. Hatalmas tapasztalata, fiatalos lendülete, helyismerete és tenni akarása a garancia arra, hogy tovább fejlődhet a Magdolna negyed. Vele szemben komolyabban vehető jelöltet nem látok. Most vasárnap a választók fognak dönteni, de nagyon bízom benne, hogy a többségük megszavazza majd Sántha Péternét.

A háziorvosi rendelő korszerűsítése mellett a Szent Kozma Egészségügyi Központot 120 millió forintos eszközbeszerzéssel támogatja Józsefváros



A társasházi pályázat idei kerete 1,1 milliárd forintba nő

HÚSVÉTI ÉLELMISZERCSOMAG A RÁSZORULÓKNAK

KALÁCS ÉS ÉDESSÉG IS KERÜLT AZ ÜNNEPI ASZTALRA

Húsvéti élelmiszercsomagot ajándékozott az önkormányzat 500 józsefvárosi családnak a Keszthelyi Alapítvány a Mosolygó Gyermekéért felajánlásának köszönhetően. A csomagok kiosztásában Sántha Péterné alpolgármester is segített.

500 élelmiszercsomagot készítettek össze a Keszthelyi Alapítvány munkatársai április 13-án a Kesztyűgyár Közösségi Házban. A csomagokba húsvéti kalács, konzerv és édesség került. Müller László, az Alapítvány kurátora lapunknak elmondta, hogy nagyon jó kapcsolatot ápolnak a Józsefvárosi Önkormányzattal, a kerületben pedig sok hátrányos helyzetű lakos él, ezért ez a csomagosztás is azt a cél szolgálja, hogy szociálisan rászoruló családokat, gyermekeket segítsék. Hoz-

záttette: a tavalyi év végén is volt egy hasonló akciójuk, amikor csaknem tizenegy tonna tartós élelmiszert jutattak a józsefvárosiaknak.

„Nagyon örülök, hogy a Keszthelyi Alapítvánnyal tradicionálisan jó kapcsolatunk alakult ki, karácsony előtt ezer józsefvárosi családon segítettek élelmiszercsomaggal. Az alapítvány megkereste az önkormányzatot, hogy húsvét előtt is szívesen támogassuk a rászorulókat, hogy legyen kalács és édesség az asztalukon. Köszönjük a józsefvárosi lakosok nevében ezt a nagylelkű felajánlást” – fejezte ki köszönetét az alapítvány munkatársainak Sántha Péterné, Józsefváros alpolgármestere.

D.A.

IZGALMAS PROGRAMOK MINDEN KOROSZTÁLY SZÁMÁRA

HÚSVÉTI PIKNIK A MÁTYÁS TÉREN

Vidám, zenés délutánt varázsolt a Mátyás térre a környéken élő fiatalok számára a Kesztyűgyár Közösségi Ház. Az érdeklődőket kirakodóvásár, állatsimogató, trambulin, tojásfestés, nyuszi-váró húsvéti koncertek, tojáskeresés és táncos flashmob várta. A rendezvénynek még a kellemes tavaszi időjárás is kedvezett, így gyermekkacajtól volt hangos a Mátyás tér.

terneten értesült a mai rendezvényről, kíváncsiak lettünk és eljöttünk. Nagyon jól éreztük magunkat, ezek után gyakrabban jövünk majd ide” – hangsúlyozta a fiatal anyuka.

A Kesztyűgyárban rendszeresen gyakorol a Dance Force táncsapat, akik ebből az alkalomból egy látványos flashmobbal készültek, a térre kilátogatók nagy örömére. A program kezdése előtt a ház

dolgozói tojásokat is elrejtettek a Mátyás téren, amelyeket a húsvéti nyuszi-val együtt kereshettek meg a legkisebbek.

Sz.N.

Varga Zita, a Kesztyűgyár Közösségi Ház szakmai vezetője elmondta: egy tartalmas családi délutánra invitálták a környéken élő családokat. „Több civil szervezet segítségével kirakodóvásárt szerveztünk, kézműves foglalkozás keretében a tojásfestést gyakorolhatták a gyerekek, valamint készíthettek karkötőket, nyakékeket és húsvéti kulcstartókat. Óriási sikert aratott a fiatalok körében az állatsimogató, de a trambulin előtt is hosszú sor kígyózott” – tette hozzá a szakmai vezető.

Németh Andrea hatéves kisfiával és férjével érkezett a Mátyás térre. „Eddig nem jártunk a Kesztyűgyárba, csak nagyon ritkán, pedig itt lakunk a környéken. A férjem az in-



REKORDADOMÁNY GYÜLT ÖSSZE A KATOLIKUS KARITÁSZ AKCIÓJÁBAN

200 NÉLKÜLÖZÖT AJÁNDÉKOZTAK MEG JÓZSEFVÁROSBAN

Több mint 190 tonna élelmiszer gyűlt össze a Tarts szeretet adománygyűjtő akció során, amelyből mintegy 26 ezer csomagot állítottak össze a Karitásznak önkéntesei országsszerte. Az utolsó 200 csomag átadására április 12-én a szervezet Lujza utcai raktárhelyiségében került sor.



Hazánk templomaiban március 19. és 26. között rendezték meg a nagybőjti élelmiszergyűjtést. A gyűjtés hetében a templomok mellett a Karitásznak 16 egyházmegyei központjában, valamint számos gyűjtőponton is fogadták a felajánlásokat. Így azoknak is lehetősége volt bekapcsolódni az akcióba, akik a templomon kívül keresték a segítségi lehetőséget.

A beérkezett adományokból a Karitászcsoportok készítettek ajándékcsomagokat, amelyeket még húsvét előtt eljuttattak a rászorulóknak számára. Az átlagosan 8 kg-os csomagok tartalma: liszt, olaj, rizs, cukor, tészta, konzervek, tea, készétel konzervek és édesség. Az ajándékcsomagokat több helyen kiegészítették húsvéti apróságokkal is a gyermekek számára, valamint húsvéti ajándékkártyákat is készítettek mellé az önkéntesek.



véti apróságokkal is a gyermekek számára, valamint húsvéti ajándékkártyákat is készítettek mellé az önkéntesek.

A gyűjtés lezárásaként a budapesti Szent Erzsébet Karitásznak Központ munkatársai és önkéntesei, Écsy Gábor igazgató vezetésével április 12-én 200 rászoruló ajándékoztak meg élelmiszer-csomaggal a szervezet Lujza utcai raktárhelyiségében.

Écsy Gábor lapunknak elmondta: az idei nagybőjti akció során rekord mennyiségű, 190 tonna élelmiszer gyűlt össze, amelyből több mint 26 ezer család részesült még az ünnep előtt. „Hálásan köszönjük minden adományozó nagylelkű segítségét, akiknek köszönhetően évről évre többeknek segíthetünk ünnepé tenni a húsvétot” – tette hozzá az igazgató.

Sz.F.B.

SEGÍTSÉG AZ ÜNNEPEK IDEJÉN

HÚSVÉTI ÉLELMISZERADOMÁNY A RÁSZORULÓKNAK

Húsvét alkalmából a Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ élelmiszeradomány átadást szervezett a Magdolna utcai Népkonyhán szociális étkeztetésben részesülő lakosoknak. Április 12-én a csomagok átadásában Sántha Péterné – aki alpolgármesteri keretéből támogatta az akciót – is segített.



A környéken élő 65 éves János egy éve jár a Népkonyhára. „Egyedül élek és a kis nyugdíjamból nehezen jövök ki, ezért az önkormányzathoz fordultam segítségért” – mondta lapunknak. Majd hozzátette: a rendszeresen kapott meleg étel mellett nagyon örül a konzerveknek is, hiszen minden segítség jól jön a mindennapokban.

A személyenként három konzervet és három adag bejglit tartalmazó csomagot 350 személynek osztották szét a Népkonyhán. „Két évvel ezelőtt kezdtük el az akciót, amelynek

lényege az, hogy akkor is támogassuk élelmiszer-csomaggal a rászorulókat, amikor nincs melegétel-osztás a szociális konyhán” – mondta lapunknak Sántha Péterné. Az alpolgármester hozzátette, hogy az előző alkalomnak is nagy sikere volt, ezért amikor megtudta, hogy munkaszüneti nap lesz Nagypéntek, elhatározta, hogy ezen alkalommal is biztosítja alpolgármesteri keretéből az étkeztést a rászorulóknak. „Ezzel is segíteni szeretnénk azokon, akiknek gondot okoz, hogy mit tegyenek az asztalra az ünnepek alatt” – hangsúlyozta.

B.R.

Immár hároméves hagyománya van annak, hogy azon ünnepek alkalmával, amikor több munkaszüneti nap követi egymást, élelmiszeradománnyal segítik a Népkonyhán a szociális étkeztetésben részesülő lakosokat.

JÓZSEFVÁROS VEZETÉSE NEM TÁMOGATJA A FENNTARTÓVÁLTÁST



Április 13-ai ülésén a képviselő-testület egyhangúan elfogadta azt a határozatot, amelyben az önkormányzat nem javasolja a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola fenntartói jogának átadását. Mint ahogy arról korábban beszámoltunk: két egyház két kerületi iskola fenntartását vette volna át a közelmúltban, ám időközben a görögkatolikus Hajdúdorogi Főegyházmezge visszavonta a Deák Diák Általános Iskolára tett szándéknyilatkozatát. A Vajda esetében viszont fennállhat az átszervezés lehetősége, őket a Konstantinápolyi Egyetemes Patriarchátus Magyarországi Orthodox Exarchátusa venné fenntartásába. Kocsis Máté, Józsefváros polgármestere kiállt az aggódó szülők mellett és hangsúlyozta, hogy az átszervezést egyik iskola esetében sem támogatja a kerület vezetése.

A Vajda esetleges átszervezéséről nem tájékoztatták megfelelően a szülőket, a tanárokat és az önkormányzatot sem. A köznevelési törvény viszont egyértelműen fogalmaz: a döntéshez az intézmény alkalmazotti közösségének, az iskolaszéknek, a szülői szervezetnek, az iskolai diákönkormányzatnak, illetve az ingatlan tulajdonló önkormányzatnak is ki kell kérni a véleményét.



„A kerület vezetése nem támogatja a fenntartóváltást” – hangsúlyozta Kocsis Máté polgármester a vajdas szülőknek megtartott egyeztető fórumon. Április 13-ai ülésén pedig egy határozatot is elfogadott a kerület képviselő-testülete, amelyben rögzítik, hogy az önkormányzat nem javasolja az intézmény fenntartói jogának átadását. A városvezetés kifogásolja, hogy az egyház nem indokolta, miért a Vajda fenn-

tartását szeretné átvenni. Az egyház arról sem adott tájékoztatást, hogyan tervezi az iskola napi működését, milyen tapasztalatokkal rendelkeznek a budapesti intézmények működtetése tekintetében valamint, hogy a szükséges anyagi források rendelkezésükre állnak-e, és milyen változásokkal járna az intézmény pedagógiai programja.

Kérdéses az iskolában dolgozók további foglalkoztatása is, az önkormányzat tulajdonában lévő ingatlan és ingóságok átvétele és hogy az átszervezés hogyan érintené a gyerekeket és szüleiket. Így az önkormányzat nem javasolja az intézmény fenntartói jogának átadását. A vajdas családoknak április 19-ig volt lehetőségük véleményezni a fenntartóváltást. Lapzártánkig nem érkezett információ a szülők döntéséről.

Sz.F.B.

IDŐKÖZI ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ VÁLASZTÁS

Április 23-án, vasárnap a Magdolna negyedben, a 6. számú egyéni választókerületben időközi önkormányzati képviselő választást tartanak. A választókerületben a jelölt állításához szükséges és érvényes ajánlást hatan tudták összegyűjteni.

Az április 23-ára kitűzött időközi választáson induló jelöltek: Sántha Péterné, a Fidesz – Magyar Polgári Szövetség és a Kereszténydemokrata Néppárt jelöltje, Románné Bolba Márta (független), Huszár Péter (Jobbik Magyarorszáért

Mozgalom), Konczos László József (Magyar Munkáspárt), illetve Pityinger László (független) jelölt. Király Éva (Együtt – A Korszakváltók Pártja) a napokban jelentette be, hogy viszszalép a jelöltségtől.



Irányítsa telefonja kameráját a megfelelő QR kódra, és tölts le Józsefváros mobil-alkalmazását ingyen Android vagy iOS rendszerre.



INGYENES LESZ AZ ERDEI ISKOLA A JÓZSEFVÁROSI GYERMEKEKNEK



A Józsefvárosi Önkormányzat évről évre kedvezményes feltételek mellett biztosít erdei iskolai táborozási lehetőséget a kerületi iskolások számára Magyarán. Az erdei iskolai szezonban több szülői jelzés érkezett az önkormányzathoz arról, hogy a kedvezmények ellenére anyagi okok miatt nem tudják biztosítani gyermekük számára a részvételt. Sántha Péterné oktatási ügyekért is felelős alpolgármester ezért egyeztetéseket kezdeményezett a programokat szervező Józsefvárosi Községi Nonprofit Zrt. vezetőjével, illetve több iskolaigazgatóval, és miután az önkormányzat stabil működése és jó gazdálkodása lehetővé teszi, a következő képviselő-testületi ülésre kezdeményezni fogja, hogy az erdei iskola ingyenes legyen a józsefvárosi



iskolások számára. Így csupán anyagi nehézségek miatt nem maradnak majd ki gyermekek a táborok adta élményekből.

A javaslat szerint – melyről májusban dönthet a képviselő-testület – 2017. szeptember 1-jétől minden józsefvárosi lakcímmel rendelkező általános iskolás gyermek számára díjmentes lenne az erdei iskolában való részvétel, a költségeket az önkormányzat vállalná át.

SIKER A DIÁKOLIMPIÁN

A LOSI SAKKOZÓ LÁNYAI VEHETTÉK ÁT A BAJNOKI KUPÁT

Az idei Sakk Diákolimpia országos csapatdöntőiben is folytatták sikeres szereplésüket a Losonci Téti Általános Iskola sakközői. Az április elején, Szombathelyen megrendezett országos versenyen a felsős lánycsapat – a tavalyi második helyezés után – a bajnoki kupát vehette át.

A versenyen a lányok mellett az iskola alsós fiúcsapata is jól szerepelt: az erős mezőnyben a hatodik helyezettnek járó oklevelet vehették át. Ezekkel az eredményekkel ebben a tanévben sem volt a Losoncinál eredményesebben szereplő általános iskola a szombathelyi csapatdöntőkben. „Az ifjú sakközők a fővárost és kerületünket is méltón képviselik” – mondta lapunknak az iskola igazgatója. Stenczinger Csilla hangsúlyozta: a 2008-tól tanrendbe került sakkoktatás legsikeresebb képviselői az ifjú csapattagok, akik a tanulásban is élen járnak. A bajnokcsapat tagjai közül is

kiemelkedik Shan Zheng Wen, aki hetedik alkalommal vett részt országos sakk csapatdöntőben.

Az idei országos diákolimpiai csapatdöntőn díjazott losi csapatok:

Alsós fiúcsapat: Bárány Máté (3.a), Bangó Ferenc, Puska Ádám és Ördög Patrik (3.c), Tran Duynam Tamás (2.a)
Felső lánycsapat: Bolgár Katica (6.a), Cseke Viktória, Le Thi Quynh Anh és Shan Zheng Wen (8.c)



JÓZSEFVÁROSI TANÁROK EGY KÁRPÁTALJAI UTAZÁSON

HATÁRTALANUL!

A Budapesti Gazdasági Szakképzési Centrum tagiskoláit képviselő tanárok 2017. április 5-9. között egy Határtalanul! pályázat keretében Kárpátaljára utaztak.

A Budapesti Gazdasági SZC Széchenyi István Kereskedelmi Szakgimnáziumából (Vas utca 9-11.) két tanár vehetett részt a programon, amelynek keretében több magyar vonatkozású helyszínt – Huszt, Nagyszőlős, Munkács, Beregszász – kerestek fel, és megkoszorúzták a Vereckei-hágónál található emlékművet is. Az együttműködés részeként meglátogatták a Beregszászi II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola Felsőfokú Szakképzési Intézetet, ahol részt vettek egy Tehetségpontról szóló előadáson, illetve a Budapesti Gazdasági Szakképzési Centrum 20 tagiskolája által összegyűjtött pénzügyi támogatást ünnepélyes keretek között átadták.



TETTEN ÉRTÉK A BETÖRŐKET

Egy Diószegi utcai lakásba tört be két férfi április 10-én. A lakásból több be-
rendezési tárgyat megpróbáltak ellopni,
ám időközben hazaért a tulajdonos, aki
értesítette a rendőrséget. A józsefvárosi
rendőrök tetten érték, előállították a be-
törőket és indítványozták előzetes letar-
tóztatásukat.

A 47 éves J. Vilmos és társa, a 42 éves
B. Vilmos április 10-én délután betörték
egy Diószegi Sámuel utcai lakásba, an-
nak bejárati ajtaját megrongálva. A két férfi egy dohány-
zóasztalt, ruhásszekrényt, légfoci-asztalt és egy csocsóasz-
talt pakolt ki az épületből, ám a lakás tulajdonosa közben
hazaért. Tetten érte az elkövetőket és hívta a rendőrséget.
A józsefvárosi járőrök elfogták, majd előállították a két be-



A fotó illusztráció

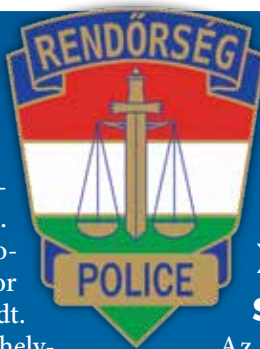
törőt a kerületi rendőrkapitányságra, ahol gyanúsítottként
hallgatták ki őket. J. Vilmost és B. Vilmost szemben do-
log elleni erőszakkal elkövetett lopás büntett miatt indult
eljárás, és – őrizetbe vételük mellett – a nyomozók előter-
jesztést tesznek előzetes letartóztatásuk indítványozására.

» Mentőápolóra támadt egy férfi

Az 57 éves S. Vilmost az Országos Men-
tőszolgálat munkatársai látták el ápri-
lis 7-én éjjel a Blaha Lujza téri aluljáróban.
A mentősök úgy döntöttek, hogy a férfit to-
vábbi vizsgálatok miatt kórházba viszik. Ekkor
S. Vilmos az egyik mentőápolóra támadt.
A mentősök értesítették a rendőröket, akik a hely-
színre siettek. A józsefvárosi járőrök az 57 éves férfit el-
fogták, majd előállították a kerületi rendőrkapitányságra.
.....

» Közfeladatot ellátó személyt lökött fel a táskatolvaj

Április 6-án este V. Szabolcs fellökött egy nőt a Blaha
Lujza téren. A hölgy segítségére sietett egy másik asz-
zony, aki a táskáját letette a földre. V. Szabolcs ekkor
felkapta a táskát, és elfutott a helyszínről. A meglopott



nő később felismerte a férfit a Blaha Lujza
téri aluljáróban, és hívta a rendőrséget.
A józsefvárosi járőrök a 19 éves fiatalembert
elfogták, majd előállították a kerületi ren-
dőrkapitányságra.

» Térfigyelő kamera segítségével fogták el

Az 59 éves K. István április 11-én éjjel a Blaha
Lujza téren egy alvó férfi nadrágjának a zsebéből
vette ki a mobiltelefonját. A józsefvárosi térfigyelő
központ munkatársai észlelték a bűncselekményt, és
azonnal értesítették a járőröket. A férfi, amikor meg-
látta a közeledő rendőröket, bedobta egy bokorba a lo-
pott mobiltelefont. A rendőrök a helyszínen elfogták
K. Istvánt, majd előállították a kerületi rendőrkapí-
tányságra, ahol kifosztás büntett miatt gyanúsított-
ként hallgatták ki. A Budapesti Rendőr-főkapitányság
VIII. kerületi Rendőrkapitányságának nyomozói kez-
deményezik a férfi gyorsított eljárás keretében történő
bíróság elé állítását.

SZENT GYÖRGY-NAP A RENDŐRSÉGEN

A Szent György-nap A rendőrség napja, ezért április 24-e
a rendőrség hivatásos állománya számára **munkaszüneti
nap** – közölte az Országos Rendőr-főkapitányság Kom-

munikációs Szolgálat. Erre való tekintettel a rendőr-
kapitányságokon ezen a napon az ügyfélfogadás – a be-
jelentések felvételén kívül – **szünetel**.



A Józsefvárosi Polgárőrségbe várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék,
hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnének tenni lakókörnyezetükért.
A büntetlen előélet feltétel!
Jelentkezni lehet: polgarorseg@jozsefvaros.hu, tel.: 323-2770 és a polgárőrség telephelyén:
Magdolna utca 33., illetve Kaiser Józsefnél, a polgárőrség vezetőjénél.

2016-ban
a Józsefvárosi
Polgárőrség
lett
az Év Polgárőr
Egyesülete.

FAÜLTETÉS, ZÖLDESÍTÉS A KERÜLETBEN

FOLYAMATOSAK A KÖZTERÜLETI KARBANTARTÁSOK

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ munkatársai folyamatosan ellátják a kerületi közterületek, utak, járdák karbantartását és elvégzik a szükséges munkákat. A tavasz beköszöntével a fák, cserjék, virágok ültetése történik: többek között 30 darab fát telepítettek a Magdolna negyedben, virágokat ültetnek a Teleki és a Mátyás téren.

A Városüzemeltetési Igazgatóság munkatársai 30 darab fát ültettek el a Magdolna negyedben – a József utcában, a Mátyás téren, a Bauer Sándor utcában és a Szerdahelyi ut-



A tavaszi zöldesítés Józsefvárosban az időjárástól függően történik

cában – április eleje óta. A Mátyás téren, a József utcában és a Bauer Sándor utcában fákat gallyaztak, a Teleki és a Mátyás téren pedig folyamatban van a cserjék és virágok ültetése, illetve a növényzet rendezése. A kerületi fenntartású utakon és járdákon a hibák, kátyúk javítása is rendszeres. A Dankó utcában járda- és útszegélyt, valamint kapubejárókat javítanak ki a következő napokban, a Magdolna és a Lujza utcában pedig a járdát állítják helyre. Emel-



lett a Magdolna negyedben 5 új szemetessedényt is kihelyeztek. Száraz időben minden második napon önjáró multifunkciós takarítógép járja a kerület útjait, illetve nagynyomású berendezéssel a járdatarakítás is rendszeres.

Megújuló és világos kapualjak

A Világos Kapualj Program keretén belül elkészült a LED reflektoros, alkonykapcsolós mozgásérzékelő lámpa beszerelése az első három helyszínen: a Dobozi utca 19., a Magdolna u. 6/A, és a Magdolna u. 44. szám alatti lakóházakban.

A DROG ÉS AZ INTERNET A LEGFŐBB VESZÉLYFORRÁS

ELŐADÁS ÉS LÁTVÁNYOS RENDŐRSÉGI BEMUTATÓ A FIDO TÉREN

Bűnmegelőzési programot szervezett a FiDo térre a Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ Családsegítő Központja a BRFK VIII. Kerületi Rendőrkapitányságával együttműködésben. Az előadások után egy rendőrautóba is beülhettek a gyerekek, valamint egy bevetési gyakorlatot is megnézhettek a fiatalok.

Gergely Tamara, a Józsefvárosi Szociális Szolgáltató és Gyermekjóléti Központ családsegítője elmondta, hogy minden évben szerveznek a fiataloknak bűnmegelőzési napot. „Olyan családok vannak most jelen, akik a központunkkal kapcsolatban állnak. A gyerekek és az idősek vannak kitéve a legnagyobb veszélynek, az erőszakos bűncselekményeknek, a csalásoknak és az átveréseknek. Munkánk során rendszeresen találkozunk olyan fiatalokkal is, akik könnyen befolyásolhatók. A programunkkal szeretnénk elérni, hogy a fiatalok minél nagyobb bizalommal forduljanak segítségért a kerületi rendőrséghez” – hangsúlyozta Gergely Tamara.



„Mivel az internet veszélyeinek vannak leginkább kitéve a gyermekek, ezért az előadással erre fókuszáltunk” –

emelte ki Tolnay Krisztina címzetes rendőr főtörzsaszázlós. Mint elmondta: a gyerekek mellett szeretnék elérni a szülőket is az üzenetükkel. „Szó esett még drogról, és az iskolai zaklatásról is, hiszen ezek a problémák is elég gyakoriak a fiatalok körében” – tette hozzá Tolnay Krisztina. Bancsók Józsefné hét éves kislányával érkezett a FiDo téri bűnmegelőzési programra. „Én magam is tapasztalom, hogy milyen rossz hatással lehet a gyerekekre az internet. Az előadás sokkal jobban rávilágított a veszélyekre, közérthetően világosította fel a gyermeket. A rendőrségi bemutató pedig látványos, és izgalmas volt” – emelte ki az édesanya. Sz.N.

Kossuth-díjas, a Nemzet Művésze, a Magyar Köztársasági Érdemrend középkeresztje csillaggal és Prima Primissima-díjjal kitüntetett, a Magyar Corvin-lánc és Magyar Szent István Rend birtokosa. Marton Éva számos elismerésben részesült több mint negyvenéves pályafutása alatt, márciusban pedig kerületünk díszpolgárának is megválasztották. A világhírű, józsefvárosi születésű operaénekes kivételes pályájáról, családi szerepekről és visszavonulásáról is beszélgettünk.



„MINDIG AZ A SZEREP ÁLLT HOZZÁM LEGKÖZELEBB, AMIT ÉPPEN ÉNEKELTEM”

INTERJÚ MARTON ÉVA OPERAÉNEKESSSEL

Sokan nem tudják, hogy Ön józsefvárosi születésű, és a férjét is a kerületben ismerte meg. Mesélne erről?

Egy józsefvárosi klinikán láttam meg a napvilágot, igaz, akkor a szüleim a IX. kerületben laktak. Férjem szülei pedig Józsefvárosban éltek, amikor ő megszületett a IX. kerületben. A megismerkedésünk szintén érdekes: már évek óta a Horváth Mihály téren laktam a szüleimmel, mikor 1963. július elején elsőéves zeneakadémiai növendékként egy vidéki vendégszeplésen vettem részt. A koncert után vendégül láttak minket birkapörkölttel, ami egy kissé megfeküdte a gyomromat. Hajnalban már olyan rosszul éreztem magamat, hogy el kellett mentem a Rigó utcai éjszakai ügyeletre. Az orvossal, egy jóképű fiatalemberrel, miután megvizsgált, még két órát beszélgettünk. Reggel már csengetett az ajtónkon, ellenőrizni jött, hogy rendben vagyok-e, és arra is emlékeztetett, hogy a Kati presszóban okvetlenül találkozunk kell. Két hét múlva megkérte a kezemet, két év múlva összeházasodtunk, melyet követően évekig a szüleinél laktunk a József körúton.

Mikor fogalmazódott meg Önben, hogy operaénekesi pályára lépne?

Már az általános iskolában felfedeztek: az énektanárnőm mondta, hogy szép a hangom, érdemes lenne fejlesztenem. Szívesen szerepeltettek is, mert jól éreztem magam a színpadon. Aztán nyolcévesen saját magam iratkoztam be a Mester utcai zeneiskolába, ahol először zongorázni, majd énekelni tanultam. Később jelentkeztem a Zeneakadémiára, ahová

második nekifutásra felvettek, 1968-ban pedig kitűnő eredménnyel fejeztem be a tanulmányaimat.

Nagyon fiatalon már főszerepekben mutatkozhatott be. Hogyan emlékszik vissza erre az időszakra?

Az Opera főzeneigazgatója és főrendezője, annak ellenére, hogy a tanárain voltak a főiskolán és ismerték a teljesítményemet, nem vettek fel, minisztériumi ösztöndíjjal kerültem be. Először egy prózai szerepet kaptam, egy hangot sem kellett énekelnem. Utána egy nehéz koloratúrási szerepet osztottak rám, amivel egy tapasztaltabb kolléganőm nem tudott megbirkózni. Én három nap alatt tanultam meg a három felvonásnyi anyagot, és sikerem volt. 1969 januárjától szerződtek, és már tagja lehettem az Operának. Később énekeltem Toscát, Manon Lescaut, Rodelindát, Grófnét, Tatjánát, Amélia Grimaldit és Freiát.

Mondhatni, meghaladta a korát, amikor 1972-ben külföldi karrierépítésbe kezdett.

Ez nemcsak az én döntésem volt. Minden problémámat mindenkor megbeszéltem a férjemmel, hogy közösen döntsünk.



Tudatosan készültünk a külföldi karrierépítésre: a férjem már 1968-ban foglalkozott azzal a gondolattal, hogy én képes lennék külföldön is nagy karriert befutni, és azzal több dicsőséget szerezhetnék hazánkunknak. A döntésben két dolog is segített: az egyik, hogy sok szoprán volt az Operában és nem volt kedvem kivárni, hogy igazán rám kerüljön a sor. A másik, hogy a frankfurti opera szakemberei láttak és hallottak a Rajna kincseiben, így előénekelhettem Christoph von Dohnanyinak, az ottani zeneigazgatónak, aki azonnal le-szerződtetett.

Hogyan kezelte a népszerűséget? Úgy tudom többször is része volt emlékezetes pillanatokban.

Mindent meg lehet szokni, a népszerűséget is, ha nem terhes. Marseille-ben például a Tosca után a rendőrök segítettek nekünk kijutni, jó néhány autogramért cserébe. Buenos Airesben az előadás után a rajongók gyalog kísérték el az éttermünkbe, ennek fejében a capella elénekeltem nekik a Tosca imáját. A közönség és a rajongók kiszolgálása

Hosszú ideig élt külföldön, miért döntött úgy, hogy hazajön?

1972-ben szerződtem ki Frankfurt am Mainba, de az nem jelentette azt, hogy elszakadtam volna hazámtól. A hetvenes években visszajártam az Operába, a nyolcvanas években is rendszeresen jöttem haza lemezfelvételek miatt. Ez később, a kilencvenes években sem változott. Az ezredforduló után egyre gyakrabban merült fel: hogyan tovább? Hívtak tanítani Japánba, Amerikába és Németországba. Azonban, mikor Batta András professzor felkért, hogy oktassak a Zeneakadémián, nem volt tovább kérdéses, hogy mit fogok tenni. Teljesült a vágyam, igent mondtam, örömmel jöttem haza és tértem vissza az alma materembe.

A rengeteg fellépést, elfoglaltságokat, hogyan tudta összeegyeztetni a családdal?

A férjem rengeteget segített, nemcsak a gyereknevelésben, a karrierépítésben is. Zoltán sebészi munkája mellett a titkárom, impresszárióm volt. Nap, mint nap a karrierem építésén dolgozott, menedzserekkel, színházi vezetőkkel tárgyalt,



Fotók: martoneva.hu



nemcsak a színpadon történik. Igaz, a színpadon kitettem a szívemet is, de előadás után sem néztem az órámat, hogy már rohannom kell máshova. Örömmel csináltam, ez volt az életem.

A hatalmas repertoárból mely szerepek állnak legközelebb Önhöz?

Mindig az a szerep állt hozzám legközelebb, amit aznap este éppen énekeltem. A barokktól kezdve Mozarton, Beethovenen, Verdin, Puccinin, R. Straussen és Wagneren keresztül otthon voltam a Verismo világában is. Schönberg, Korngold, Janacek, Erkel, Kodály zenéje sem állt távol tőlem, Bartókról nem is beszélve. Természetesen voltak húzó szerepeim: Puccini Turandotja, Toscája, Verdi Végzet hatalma és Trubadúr Leonórája, Beethoven Fidelioja, R. Strauss Elektrája, Az árnyéknélküli asszony császárnéja és kelmefestőnéje, Wagner Brünnhildéi, Lohengrin Elzája és Ortrudja, a Tannhäuser Erzsébetje, Ponchielli Giocondája, Janacek Jenufájának templomos asszonya és nem utolsósorban, nagy szerelmem, Bartók Béla Kékszakállújának Juditja.

szervezte az életünket, és ha kellett, megvédett a kellemetlen támadásoktól. Iskolai szünetben hozta utánam a gyerekeket, teljesen mindegy, hogy hol voltam, a Fülöp-szigeteken, Manilában vagy éppen New Yorkban. Viszont amikor otthon voltam, akkor csak a családnak, a gyerekeknek éltem.

Évekkel ezelőtt visszavonult a szereplésektől. Hogyan éli meg az új életszituációt?

Egy szoprán számára az én pályám nagyon is hosszú volt, amit egyszer méltón kellett befejezni. A férjem azt szerette volna, ha a csúcson hagyom abba, és én ezt tudomásul vettem. Időm se volt rá, hogy elgondolkozzak, mit zártam le, mert rögtön új feladatokat kaptam. Jelenleg Budapest három legszebb és legpatinásabb helyén dolgozom: a Zeneakadémián, mint professzor Emerita, az Operaházban, mint a főigazgató főtanácsadója és a Magyar Művészeti Akadémia tagja valamint elnökségi tagként a Vigadó épületében. Nem utolsó sorban pedig egy házban élünk boldogan a gyermekeink családjával. A mostani életemet legalább annyira élvezem – ha nem jobban – mint azt, amit magam mögött hagytam.

Sz.F.B.



Budapest, VIII., József krt. 70.
+36 1 313-9883
Részletes program:
www.jozsefvarosigaleria.hu

A JÓZSEFVÁROSI GALÉRIA PROGRAMJAI

KIÁLLÍTÁSOK

A „2+2” CSOPORT KIÁLLÍTÁSA

Kiállító művészek: Nagy Gábor – Munkácsy-díjas festőművész, Nádas Alexandra – Barcsay-díjas grafikusművész, Onisim Colta – képzőművész, Tasi József (TAJÓ) – képzőművész.
A kiállítás április 28-ig, hétköznap 9–18 óráig tekinthető meg.

Eközben Szentendrei festők arcképcsarnoka – Tóth József Fülös fotográfus tárlata az emeleten tekinthető meg.

KIÁLLÍTÁSHOZ KAPCSOLÓDÓ PROGRAMOK

Tárlatvezetés a 2+2 kiállításon Mónus Viktorral
Időpont: április 26., szerda, 18 óra

HUNNIA RECORDS KÖNYVJELZŐ ZENEI ESTEK

MESTER CSABA ÉS BARÁTAI



Időpont: április 25., kedd, 19 óra
Koncert Vető Péter sokrétű gitárjátékával és Kellő Balázs stílusos basszusával megtámogatva.

SZABADEGYETEM

DR. FERENCZ CSABA – GLOBÁLIS VÁLTOZÁSOK

Időpont: ápr. 27., csütörtök, 18 óra
A Föld jövője – Utópia vagy disztópia? Előadássorozatunk a Földet és az emberi társadalmat érintő globális változásokról és azok kihívásairól szól.



ELŐADÁS – TÖRTÉNELEM

A FELVILÁGOSODÁS JECYÉBEN

Időpont: április 25., kedd, 15 óra
Dr. Tóth József történész előadása arról a korról, amikor erősödött az evilági dolgok iránti érdeklődés és az ész uralma a hittel szemben.

ELŐADÁS – JAZZ-SZTORI

A '30-AS, '40-ES, '50-ES ÉVEK MAGYAR JAZZ TÖRTÉNETE, KIEMELKEDŐ ALAKJAI

Időpont: április 25., kedd, 17.30
Az előadó, Halper László neves, nemzetközi porondokon is elismert és rendszeresen szereplő jazzmuzsikus és a jazz történetének hiteles ismerője, oktatója.

„BE KELL GYÓGYÍTANI A SEBET A LYUKAS ZÁSZLÓN”

'56-OS ARCKÉPCSARNOK A H13-BAN

Kiss Adél festőművész és Oláh Katalin Kinga, valamint Oláh Mátyás László szobrászművészek '56-os témájú munkáiból nyílt kiállítás április 11-én a Horánszky utcai Diák és Vállalkozásfejlesztési Központ galériájában. A forradalom résztvevőiről festett és mintázott alkotásokhoz Wittner Mária, egykori szabadságharcos fűzött személyes hangú méltatást a kiállítás megnyitóján.



„Különös viszontlátni ezeket az arcokat” – fogalmazott Wittner Mária, aki több, a kiállításon műalkotásként megjelenő személyt ismert az '56-os forradalom napjaiból. „Kati szeme nagyon kifejező. Most is előttem van az arca és a tekintete, ahogy felemelt fejjel viszik az akasztófához. Ez a tekintet legyőzhetetlen volt” – idézte meg emlékeit Havrilla Béláné Sticker Katalin szobránál. Elmondta, hogy Szabó Jánosról, a Széna tériek legendás parancsnokáról a mai napig nem tudjuk biztosan, hol van eltemetve, és arról sincsen biz-

A kiállítás hétköznapokon 8 és 21 óra között tekinthető meg április 28-ig a H13 galériájában, a Horánszky utca 13. szám alatt

tos tudásunk, mekkora volt a forradalom áldozatainak száma. Mint fogalmazott: „Nincs még teljes egészében feltárva '56. És nem is tudom, lesz-e valaha. Most felkerült a hús a koponyákra” – utalt a kiállított szobrokra Wittner Mária. „Az ő arcuk biztatás, hogy ne adjuk fel. És ígérem, nem fogjuk feladni. Be kell gyógyítani a sebet a lyukas zászlón” – zárta gondolatait az egykori halálraítélt szabadságharcos. Oláh Mátyás László elmondta, az arcképcsarnok megalkotásával az volt a céljuk, hogy bemutassák '56 hőseit, köztük olyanokat, akik alakja nem került be a köztudatba. A kiállításon így Nagy Imre, Mansfeld Péter, Iván-Kovács László, Málter Pál és Kéthly Anna mellett olyan személyek – főként katonatisztek – portréjával is találkozhatunk, akik neve nem cseng ismerősen a ma embere számára, pedig jelentős szerepet töltöttek be a forradalmi eseményekben. Z.J.



PÁLYÁZATI FELHÍVÁSOK

BUDAPEST JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT PÁLYÁZATOT HIRDET „A JÓZSEFVÁROSBAN MŰKÖDŐ ÖNSZERVEZŐDŐ KÖZÖSSÉGEK, TOVÁBBÁ MŰVÉSZEK ÉS SPORTOLÓK PÁLYÁZATI TÁMOGATÁSÁRÓL” SZÓLÓ 7/2016. (III.03.) SZÁMÚ ÖNKORMÁNYZATI RENDELET ALAPJÁN A KERÜLETÉRT TEVÉKENYKEDŐ SZERVEZETEK, MAGÁNSZEMÉLYEK TÁMOGATÁSÁRA. AZ ALÁBBI 4 PÁLYÁZAT KERÜLT KIÍRÁSRA:

a) társadalmi és civil szervezetek, alapítványok részére, illetőleg Józsefvárosban állandó bejelentett lakcímmel rendelkező művészek részére

A támogatásokra rendelkezésre álló keretösszeg 5 millió Ft.
A projekt megvalósításának végső határideje: 2017. december 31.
A pénzügyi elszámolás végső határideje: 2018. február 15.

b) társadalmi és sportszervezetek, alapítványok részére, illetőleg Józsefvárosban állandó bejelentett lakóhellyel rendelkező sportoló nevében az a szervezet, ahol a sportoló igazolt versenyző

A támogatásokra rendelkezésre álló keretösszeg 1 millió Ft.
A projekt megvalósításának végső határideje: 2017. december 31.
A pénzügyi elszámolás végső határideje: 2018. február 15.

c) egyházak, egyházi szervezetek, alapítványok részére

A támogatásokra rendelkezésre álló keretösszeg 5 millió Ft.

A projekt megvalósításának végső határideje: 2017. december 31.
A pénzügyi elszámolás végső határideje: 2018. február 15.

d) nemzetiségi önkormányzatok részére

A támogatásokra rendelkezésre álló keretösszeg 5 807 000,- Ft.
A projekt megvalósításának végső határideje: 2017. december 31.
A pénzügyi elszámolás végső határideje: 2018. február 15.

A pályázatokkal kapcsolatos pályázati célok, dokumentáció, kiírás megtalálható a www.jozsefvaros.hu/onkormanyzat/palyazatok honlapon. Érvényesen pályázni 2017. április 28-án, 13 óráig nyílik lehetőség. A pályázatokat személyesen kell eljuttatni a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Támpontjára vagy a Humánszolgáltatási Ügyosztályára. (1082 Budapest, Baross utca 63-67. III. emelet 325-ös szoba.) Információ kérhető a Humánkapcsolati Iroda 459-21-94 és 459-21-30-as telefonszámain.



POLGÁROK HÁZA

„...MINDANNYIUNK ATYJA” – ARANY JÁNOS TANÁR ÚR

Időpont: 2017. április 28., péntek, 18.00

Polgárok Háza

1089 Bp., Visi Imre u. 6.

Telefon: 299-8050.

E-mail: polgarokhaza@polgarokhaza.hu

Sudár Annamária előadóművész estje Arany János születésének 200. évfordulójára. Az előadás Nemes Nagy Ágnes egyik írásából vett címe Arany János életművének meghatározó súlyára, hatására utal. A műsorban elhangzik – számos Arany-költemény mellett – a Petőfi-Arany-levelezés néhány részlete, több Aranyról, Aranyhoz szóló mű, illetve Arany-szövegre való rájátszás is legnagyobb íróink, költőink tollából.

JÓZSEFVÁROS
ÚJJAEPÜL

BUDAPEST
VÁLLALKOZÁSFEJLESZTÉSI
KÖZALAPÍTVÁNY



BUDAPEST
MP
MIKROHITEL
PROGRAM

JÓZSEFVÁROSI MIKROVÁLLALKOZÁSOK
KAMATTÁMOGATÁSI PROGRAMJA

Tanácsadás józsefvárosi mikrovállalkozásoknak
előzetes bejelentkezés alapján
a H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központban
(1085 Budapest, Horánszky u. 13.)
kedden 10:30 – 12:30 között.

Időpontegyeztetés:

06 1 269 6869

mikrohitel@bvk.hu

BUDAPEST
LEGKEDVEZŐBB
MIKROVÁLLALKOZÓI
HITELKONSTRUKCIÓJA

www.bvk.hu
www.h13.hu

FÖLD NAPJA
A MÁTYÁS TÉREN

2017. ÁPRILIS 21. 16 ÓRA

PROGRAMOK

KERÉKPÁROS KRESZ-PÁLYA

KREATÍV SAROK

TRAMBULIN

PAÜLTETÉS

HANDABANDA ZENEKAR: DALOS KÖZLEKEDÉS

INTERAKTÍV GYEREKPROGRAM

**KEMENCÉS
LEPÉNSÜTÉS**

**A FÖLD SZÍNEI
KIÁLLÍTÁS**

A program ingyenes!

VIII. kerület, Mátyás tér



ÁLLÁSBÖRZE A VIII. KERÜLETBEN

A VEKOP-8.1.1-15-2015-00001 AZONOSÍTÓSZÁMÚ, ÚT A MUNKAERŐPIACRA ELNEVEZÉSŰ PROJEKT KERETÉBEN

A VEKOP-8.1.1-15-2015-00001 Út a munkaerőpiacra elnevezésű kiemelt projekt keretében Budapest Főváros Kormányhivatala Foglalkoztatási Főosztály, Budapest Főváros Kormányhivatala VIII. Kerületi Hivatala Hatósági Főosztály Foglalkoztatási Osztály és a Kesztyűgyár Közösségi Ház állásbörzét tart.

Az állásbörze célja, hogy elősegítse a munkaadók és munkavállalók közötti kapcsolatfelvételt, alkalmat biztosítson a közvetlen és személyes találkozásra. Az állásbörzén az érdeklődő álláskeresőknél bemutatjuk az Út a munkaerőpiacra projekt által nyújtott lehetőségeket.

**2017. április 27-én, csütörtökön
9 órától 12 óráig**

**a Kesztyűgyár Közösségi Házban
(1084 Budapest, Mátyás tér 15.)**

**ÁLLÁSAJÁNLATOK
ÁLLÁSKERESŐKNEK**

Több száz álláshely a legkülönbözőbb munkakörökben!

**A VEKOP 8.1.1 PROJEKT TÁMOGATÁSI
LEHETŐSÉGEI ÁLLÁSKERESŐKNEK**

MUNKAERŐ-PIACI INFORMÁCIÓNYÚJTÁS

További információért forduljon Budapest Főváros Kormányhivatala VIII. Kerületi Hivatala Hatósági Főosztály Foglalkoztatási Osztályához a foglalkoztatatas@08kh.bfkh.gov.hu e-mail címen, vagy személyesen a 1082 Budapest, Kisfaludy u. 11. szám alatt.

**A HATÉKONYABB ELHELYEZKEDÉSE
ÉRDEKÉBEN ÖNÉLETRAJZÁT HOZZA MAGÁVAL!**

Foglalkoztatási Főosztály VEKOP-8.1.1-15
Projektszervezet
1082 Budapest, Kisfaludy u. 11.
1364 Budapest, Pf. 244
Telefon: +36 (1) 477-5700
Fax: +36 (1) 477-5800
E-mail: fovaroskh-mk@lab.hu
Honlap: fovaros.munka.hu
www.kormanyhivatal.hu

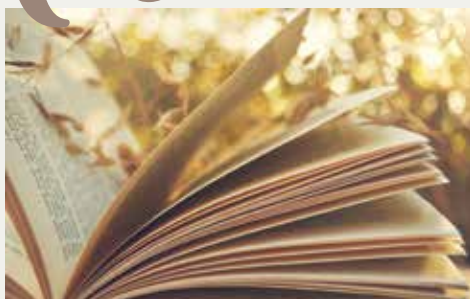


Meghívók

**A Társak a Teleki Térért
Egyesület és a Józsefvárosi Német
Nemzetiségi Önkormányzat,**
valamint

**Az ifjúságért, a jövőért
Alapítvány** közös szervezésében
programsorozatot indít
**„AZ EGÉSZSÉGES FEJLŐDÉS
FELTÉTELEINEK BIZTOSÍTÁSA
A FOGANTATÁSTÓL
A FELNÖTT KORIG
CÍMMEL, A „TÁRSADALMI
FELELŐSSÉGVÁLLALÁS
JEGYÉBEN”**

A második előadás időpontja:
2017. április. 20., 18.00–20.00
Előadó: Németh Tamás tanár,
a Józsefvárosi Német Nemzetiségi
Önkormányzat képviselője,
Az ifjúságért, a jövőért Alapítvány
kuratóriumának elnöke
Helyszín: a Társak a Teleki Térért
Egyesület klubhelysége (1086 Bp.,
Népszínház u. 46., bejárat:
Kun u. és Népszínház u. sarka)



A TÁRSAK A TELEKI TÉRÉRT EGYESÜLET

Szeretettel meghívja Önt
2017. április 21-én 17.00-kor
kezdődő

Irodalmi estjére.
Helyszín: 1081 Bp., Népszínház 46.,
Teleki Otthon klub

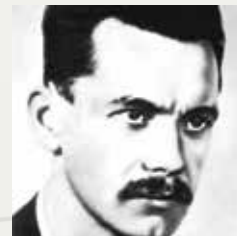
Vendégünk: Rózsásky Barbara,
József Attila-díjas költő

Díszvendég: Timár Gábor, író
Beszélgetőpartner: Czupper Andrea
*Kötetlen beszélgetés kávéházi
hangulatban*

Vasas Könyvtár

Szeretettel várjuk következő
rendezvényünkre, melyet
április 27-én, 17.00 órai kezdettel
tartunk a Vasas Könyvtár
Öttől hétig az 5–7-ben sorozata
keretében

József Attila és asszonyai
Irodalmi műsor a költő
szerelmeiről
Auth Magda és Mohai Gábor
előadóművészek,
valamint Györffy Gergely
hegedűművész tolmácsolásában
Cím: Bp., VIII. kerület,
Magdolna utca 5–7.
Belépődíj: 300 forint



HÁZIASSZONYOKNAK

Apró, hasznos tanácsok – nem csak nőknek

Kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

TÉSZTA TEKERCSEK, CSIGÁK



Könnyen elkészíthető, látványos, laktató étel lehet sósan, édesen egyaránt. Reggelire, uzsonnára, desszertnek is tökéletes. Akár saját készítésű, de készen vásárolt alapanyagból is elkészíthetjük. Kelt vagy leveles, de linzer tészta is lehet az alapja. A kinyújtott tésztát beborítjuk a kívánt töltelékkel, feltekerjük, 2-3 cm-es darabokra szeleteljük, sütőpapírral bélelt tepsiben megsütjük. Tehetjük szorosan egymás mellé, hogy összesüljenek. Lekvárral, túróval, dióval, mákkal, gyümölcscsel megtöltve, vagy kakaóval, fahéjjal megszórva pillanatok alatt finom édesseget süthetünk. Maradék főtt hússal, gombával, sonkával, zöldséggel, sajttal feltekerve sós változata is nagyon finom, amit tejjel leöntve, reszelt sajttal megszórva tálalhatunk.

MEDVEHAGYMA

A tavasz első hírnöke és a tisztítókurák elmaradhatatlan növénye. Gyógyereje fantasztikus, ezért kiváló a szervezet tavaszi salaktalanítására. Hatásosan tisztítja a gyomrot, a beleket és a vért, kiűzi és elpusztítja a mérgező anyagokat. Az örökké betegeskedő embereknek, a sömörös, pattanásos, korpázó arcbőrűeknek, a reumásoknak különösen ajánlott, hogy fogyasszák. Fokhagymára emlékeztető illatú és ízű. Leginkább frissen, de tartósítva is hatásos, emellett remek fűszernövény. Jó vérnyomáscsökkentő, javítja a végtagok keringését. Felső légúti megbetegedések megelőzésére és a kialakult hurut csökkentésére is hatásos. Hasmenés és szorulás ellen is jó, de a szédülést, fejfájást is enyhíti. Nyersen, apróra vágva vajjal, sajttal kikeverve ehetjük, de salátákhoz, szószokhoz, levesekhez is finom ízt ad. Fűszerként azonos a fokhagymáéval, csak lágyabb ízű. Tartósíthatjuk fűszerolajba keverve, így még jó néhány hó-



JÓZSEFVÁROS,

a VIII. kerületi önkormányzat hetilapja

Felelős kiadó: Józsefvárosi Közösségeiért Nonprofit Zrt.

Főszerkesztő: Nyerges Zoltán

Felelős szerkesztő: Nedbál Miklós

Szerkesztők: Drégelyvári Anna, Szabó Flóra Bernadett, Bányai Rudolf, Szirmai Norbert, Zékány János

Képszerkesztő: Baranyai Attila

Fotó: Huszár Boglárka, Senger Nikolett, Nyári Gyula, Ványi Ákos

Tördelés: Future of Media Kft.

Nyomda: Oláh Nyomdaipari Kft.

Terjeszti: DM Hungaria

Szerkesztőség:

1085 Bp., József krt. 59-61.

Telefon: 210-4900, **Fax:** 788-8301

E-mail: szerkesztoseg@jozsefvaros.hu

Irodavezető: Tóth Csaba

Lapunkat az Observer szemlézi

ISSN 2061-1404



Ma ezt
sütöttem
ki...

MEDVEHAGYMÁS SAJTTEKERCS

Hozzávalók:

Tészta: 50 dkg liszt, 5 dkg élesztő, 1 tojás, fél dl étolaj, 3 dl langyos tej, pici cukor, só

Töltelék: 30 dkg natúr sajtkrém, 1 csokor medvehagyma, só, a kenéshez: 1 tojás, 10 dkg reszelt sajt, napraforgómag

Elkészítés:

Az élesztőt a cukros langyos tejben felfuttatjuk, a tészta hozzávalóit összedolgozzuk, dagasztjuk, és a duplájára kelesztjük. A medvehagymát összeaprítjuk, sózzuk, és jól kikeverjük a sajtkrémmel. Amikor a tészta megkelt, négyfele vesszük, és kissé átgyúrjuk, majd 15 percig pihentetjük. Ezután egyenként téglalap alakúra kinyújtjuk és megkenjük a sajtkrémmel. Feltekerjük, mint a bejglit és trapéz alakúra vagdossuk. Sütőpapírral bélelt tepsibe rakjuk. Fél órát kelesztjük még, majd megkenjük a felvert tojással, megszórjuk sajttal és napraforgómaggal, majd 180 °C-ra előmelegített sütőben 25-30 perc alatt szép pirosra sütjük.

napig izesíthetünk vele. Remek szósz készíthetünk belőle, ha leveleit összevágva, olívaolajjal, kevés sóval és esetleg reszelt parmezánnal pépesítjük. Jól zárható üvegbe, hűtőszekrényben tárolva sokáig felhasználhatjuk tésztákhoz, rizshez, burgonyához!

Kiss Éva

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a keresztrejtveny@szerkesztoseg.jkn.hu, vagy a 1085 Budapest, József krt. 59-61. címre.

Beküldési határidő: 2017. május 10.

A március 29-ei rejtvenyünk megfejtése:

Lesz idő, amikor majd újra gyerek szeretnél lenni!

Nyerteseink: Ágh Diána, Faragó Imre

A jutalmat személyesen vehetik át szerkesztőségünkben.

APRÓHIRDETÉS

Keresek Pest belső kerületeiben, vagy Budán eladó lakást saját részre. Ingatlanközvetítők kíméljenek! Tel.: 06-20-271-6885

Öné örökre, ha megegyezünk! Napos, összkomfortos, 37 m2-es bérlémenyem nagyobbra cserélem. Tel.: 06-20-583-8604

Felújítandó lakást vásárolnék saját részre kp-fizetéssel. Komfort nélküli is érdekel. Tel.: 06-70-635-0558

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoab-lakdokter.hu. 23 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók

javítását, illesztését, záruk cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését és szigetelését 1 év garanciával. A felmérés díjtalan. Horváth Ákos: 06-70-550-0269

Parkolóhely kiadó a József utcában 9000 Ft/hó. Tel.: 06-20-356-8826

Papír- és fémpénzt, bélyeget, képeslapot, papírrégiséget, régi-ségeket vásárolunk és árverésre átveszünk. VI., Andrássy út 16. Tel.: 266-4154. Nyitva: H-Sze.: 10-17-ig, Cs.: 10-19-ig

Fogorvosi rendelő a VIII. kerületben eladó, ugyanitt fogtechnikai laboratórium is. Tel.: 06-30-96-25-029

KEDVES OLVASÓINK!
Következő lapszámunk április 27-én jelenik meg.

ÁLLÁSKERESŐK, FIGYELEM!

A Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. munkatársakat keres az alábbi pozíciókra:

BŐVEBB INFORMÁCIÓ:
www.jgk.hu/palyazatok/allas
www.jozsefvaros.hu/hirdetmenyek/allas
személyesen: 1083 Bp., Losonci utca 2.

KERESZTREJTVÉNY

ÖRÖK SZERELEM

1	2	3	4		5	6	7	8		9	10	11
12					13					14		
		15		16				17	18			
M												
19	20				21	22						K
23			24		25				26		27	
28		29		30				31			32	
33			34				35			36		
37			38			39				40		
41		42			43				44		45	
		46		47				48		49		
A												
50	51				52	53						M
54				55	56				57		58	
59												

VÍZSZINTES: 1. Diadaltól mámoros. 12. Trópusi le-veszöldség, egyéb nevei: bácia, gombó. 13. Pénzzé tesz. 14. ... Wallach; amerikai színész, A hét mesterlövészben mexikói banditát játszott (1915–2014). 15. Karjával szerete-te jelöl hosszabban átfogva tartó. 17. Azonosságot, pontos megfelelést nyomatékostó szó. 19. Szalmát tömbökbe présel. 21. ... Pannoni; XV. századi költő, a „magyar Petrarca”. 23. Majdnem ott! 24. Szépre, jóra tanít. 26. Aranylabdás por-tugál labdarúgó (Luis). 28. A csehek nemzeti itala. 30. Tribün a stadionban. 32. Ausztria és Vatikán autójele. 33. Fizetett tapsoló. 35. Csepel-szigeti helységben él. 37. A Léda-versek költőjének monogramja. 38. Helyiség előtti különálló bejá-ra-ti rész. 40. Csíkszereda folyója. 41. Fosztóképző, a -tlen párja. 43. Az emlősök egyik rendje. 45. Azonkívül. 46. Torinói ...; lenvászon ereklje, a legenda szerint Jézus testének lenyoma-tával. 48. Csípős, fanyar ízű fűszerbogyó. 50. Alulsó. 52. Fo-gadására, népies szóval. 54. Erre a helyre. 55. Kúp alakú in-dián sátor. 57. Sztravinszkij keresztneve. 59. 1840-ben indult budapesti zenei tanintézet, jelenleg Bartók Béla nevét viseli.

FÜGGŐLEGES: 1. Legendás magyar színész házaspár női tagja (1929–2012). 2. Az itrium és a kálium vegyjele. 3. Malomban zúz, morzsol. 4. ... futása; Vörösmarty Mihály eposza. 5. Talál. 6. Őmen. 7. Éjfél. 8. Ebben az esztendő-ben. 9. Sütőedény. 10. Angol világos színű, könnyű sörfajta. 11. Legendás magyar színész házaspár férfi tagja (1928–2001). 16. Ennek orrától. 18. Erősen telt, kövér (arcú). 20. Sze-retettel karol. 22. Csavarkötést erősítő eszköz. 25. Dunaka-nyari helység. 27. Ing és gomba része is. 29. A rádium vegyjele. 31. Siófok része. 34. Gyógyír, balzsam. 36. Örebro határai! 39. Kolóniabeli. 42. Kisebb növény- és állatrendszertani egység; subgenus. 44. Öltözőfülke a strandon. 47. Zsiradék-kal gyúrt, töltelékkel ízesített sült tészta. 49. A „nagybő-gő Paganinije” (Aladár). 51. Teller ...; fizikus (1908–2003). 53. ... Taylor; amerikai filmszínésznő (1932–2011). 56. Partta-lan vita! 58. Az Odera forrása!

ÚJ TELEKI TÉRI PIAC NAPJA

ÁPRILIS 22.
SZOMBAT

Programok

- 9.00-9.45 Vitéz László és az elátkozott malom – bábjáték
10.00-11.00 JÓZSEFVÁROSI CIGÁNYZENEKAR műsora
11.00-11.45 KARAVÁN FAMILIA – családi zenekar fellépése

Kísérő programok

- 9.00-12.00 arcfestés, csillámtetoválás, lufihajtogatás
9.00-11.00 Bartendaz Hungary – látványos sajáttestsúlyos mozdulatok gyakorlása és oktatása
10.00-12.00 A Föld napja alkalmából növényismereti túrák a Teleki téri parkban



Teleki Piac

WWW.JOZSEFVAROS.HU

PENNY
MARKET

Okos megoldás

**NYERJEN
JÁTSZVA!**
NYEREMÉNYEK
90 MILLIÓ
FORINT ÉRTÉKBEN!



Részletek
üzleteinkben és
a www.penny.hu
weboldalon!

VIII. kerületi üzleteink: Könyves Kálmán körút 62-64., József körút 45., Hős utca 9.
2017. április 20. csütörtök – április 26. szerda

Sissy tejföl
12% zsírtartalom
175 g, 394 Ft/kg



-30%
~~99 Ft~~ **69 Ft**

Jégkert zöldborsó
extrazsenge, gyorsfagyasztott
450 g, 309 Ft/kg



-36%
~~219 Ft~~ **139 Ft**

Sissy ömlesztett sajt
natúr, sonkás,
csipős-szalámis
100 g, 890 Ft/kg



-28%
~~125 Ft~~ **89 Ft/db**

Száraztészta
Penny
tojás nélküli,
fodros nagykocka,
orsó, szarvacska,
spagetti
500 g, 198 Ft/kg



-33%
~~149 Ft~~ **99 Ft/db**

www.penny.hu **ZSENI ÁR**

Érvényes: 2017. április 20. és április 26. között, a Penny Market üzletekben. *A csillaggal jelölt árucikkek nem állandó termékei kínálatunknak, ezért előfordulhat, hogy az akció kezdete után rövid időn belül elfogy. Amennyiben gondos tervezésünk ellenére a termék az akció vége előtt elfogy, felvilágosításért kérjük, forduljon az üzletvezetőhöz. A nyomdal hibákért felelősséget nem vállalunk. Az árak forintban, áfával együtt értendők. Kiszolgálás csak a háztartásokban szokásos mennyiségben. Szíves megértésüket köszönjük! Részletek az üzletben.

CSAK ÍGY TOVÁBB JÓZSEFVÁROS!

Sántha Péterné

a Magdolna negyed képviselőjelöltje

Keressen minket az alábbi helyszíneken:

Keddenként: 16-18 óra között a Rákóczi téren,
a Teleki téren és a II. János Pál pápa téren;

Csütörtökönként: 16-18 óra között a Rákóczi téren,
a Teleki téren és a II. János Pál pápa téren;

Szombatonként: 9-11 óra között a Rákóczi téren,
a Teleki téren és a II. János Pál pápa téren.



FIDESZ

ÁPRILIS 23.

Fizetett politikai hirdetés

Kiadó: Fidesz - Magyar Polgári Szövetség
Józsefvárosi Szervezete
Cím: 1082 Budapest, Baross utca 19.
Felelős kiadó és felelős szerkesztő:
dr. Juhász Róbert